

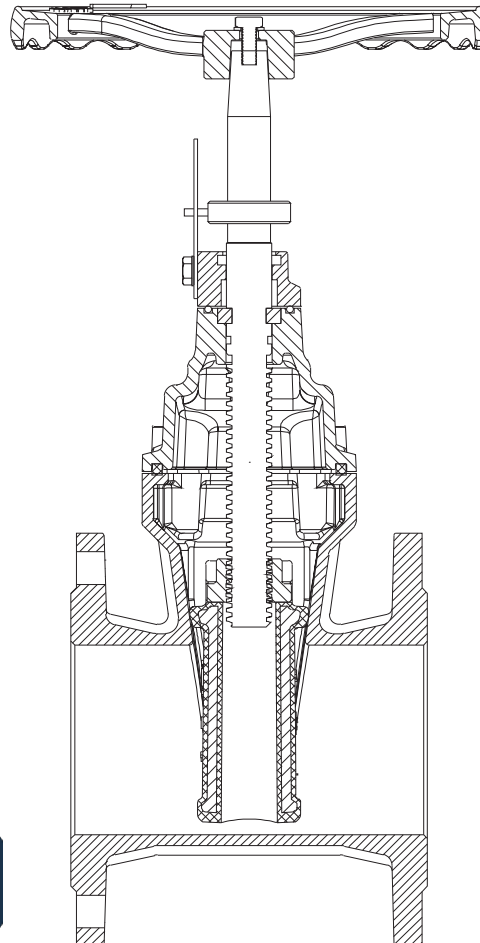
## Modell 01PS: Absperrschieber (F4 & F5) nach DIN EN 1074 mit Handrad

weichdichtend – mit freiem Wellenende – Baulänge nach DIN EN 558-1 Reihe 14, F4 & Reihe 15, F5  
aus Gusseisen mit Kugelgraphit GGG

## Type 01PS: Gate Valve (F4 & F5) acc. to DIN EN 1074 with Handwheel

resilient seated – with bare shaft – face to face length acc. to DIN EN 558-1 Row 14, F4 & Row 15, F5  
of ductile cast iron GGG

DN50 – DN300 PN10, PN16



01PS-50-300-HW-F4-F5 – 24.10.2024



CTV Armaturen & Penstocks GmbH  
Pliniusstraße 6 • 48488 Emsbüren • Germany  
Tel: +49(0)5903 2176866 • info@ctv-valves.com • www.ctv-valves.com



## CTV Modell 01PS: Weichdichtende Absperrschieber (F4 & F5)

### CTV Type 01PS: Resilient seated Gate Valve (F4 & F5)

#### Produktbeschreibung / Description of product:

Verwendungsbereich: Trinkwasser. Alle medium-berührende Teile nach UBA-KTW und DVGW W270 (optional NBR für Abwasser).

Range of application: Drinking Water. All parts in contact with medium according to UBA-KTW and DVGW W270 (optional NBR for sewage water).

Zulässiger Betriebsdruck in bar von 0°C bis 80°C / working pressure in bar from 0° up to 80°C.

#### Standards / Standards:

- Konstruiert nach EN 1074 Teil 1 & 2, Konstruiert nach EN 1171. / Designed according to EN 1074 part 1 & 2, Designed according to EN 1171.
- Baulänge nach DIN EN 558-1 Reihe 14, F4 & Reihe 15, F5. / Face-to-face length according to DIN EN 558-1 Row 14, F4 & Row 15, F5.
- Standard-Flanschbohrung nach EN 1092 (ISO 7005-2), PN 10,16, 25. / Standard flange according to EN 1092 (ISO 7005-2), PN 10,16, 25.
- Dichtheit nach DIN EN12266-1, Leckrate A. / Tightness according to DIN EN12266-1, leakage rate A.

#### Test und Zulassungen / Test and Certifications:

- Hydraulische Tests nach EN 1074-1 und 2 / EN 12266. / Hydraulic tests according to EN 1074-1 and 2 / EN 12266.
- Sitz: 1,1 x PN (in bar), Gehäuse: 1,5 x PN (in bar). Prüfung des Schließdrehmoments. / Seat: 1.1 x PN (in bar), body: 1.5 x PN (in bar). Test of closing torque.
- Zugelassen nach DIN-DVGW, Zertifikat Nummer: in Bearbeitung. / Approved according DVGW certificate number: in progress.
- Zugelassen nach WRAS, Zertifikat Nummer: 1912081. / Approved according WRAS certificate number: 1912081.

#### Produkteigenschaften / Productproperties:

- Kunststoffführung (Schuh) im Keil zur Reduzierung des Drehmoments. / Plastic guide(shoe) in the wedge for reducing torque.
- Große konische Spindelöffnung im Keil verhindert stagnierendes Wasser. / Large conical spindle opening in the wedge prevents stagnant water.
- Spindel aus Edelstahl mit Keilanschlag und gerolltem Gewinde für hohe Festigkeit. / Stainless steel spindle with wedge stops and rolled thread for high strength.
- Vollständig umlaufender Kammring verleiht der Spindel extra Halt und sorgt für niedrige Drehmomente. / Full circumferential comb ring gives extra grip to stem and provides low torque.
- Dreifach abgesicherte Spindelabdichtung mit einem EPDM-Abstreifer, einem nylon66-Lager mit vier O-Ringen aus EPDM und einer EPDM-Lippendichtung. / Triple protection stem seal with an EPDM wiper, a nylon66 bearing with four EPDM O-rings, and an EPDM lip seal.
- Runde, versenkte Haubendichtung aus EPDM-Gummi. / Round, recessed bonnet gasket made of EPDM rubber.
- Versenkte und abgedichtete Gehäuseschrauben aus Edelstahl, umschlossen von der Haubendichtung. / Recessed and sealed stainless steel body screws enclosed by the hood seal.
- Voller Durchgang ohne Einschnürung / Full opening without constriction.
- Niedriges Drehmoment. / Low torque.
- Epoxy-Beschichtung nach DIN 30677-2. / Epoxy coating according to DIN 30677-2.

#### Zubehör / Accessoires:

- Spindelschoner, Handrad, Einbaugarnitur, Straßenkappe, Kettenrad / square cap, handwheel, spindle extension, street box, chain wheel

Im Auftragsfall bitte Betriebsverhältnisse angeben. / In case of order please specify the working conditions.

Werkstoffe/Zubehör / Materials / Equipment	
Spindel Mutter / Stem Nut	CuZn39Pb1 – EN 12167
Schraube / Screw	A2-70 – ASTM A959
Haube / Bonnet	GGG50 – DIN 1693
O-Ring / O-ring	EPDM – ISO 4633
Distanzhülse / Sealing spacer sleeve	Nylon 66 – ISO 9988-1
Flansch / Flange	GGG50 – DIN 1693
Kammring / Holding Ring	CuZn39Pb1 – EN 12167
Spindel / Stem	AISI420 (optional SS316)
Haubendichtung / Bonnet Gasket	EPDM – ISO 4633
Keil / Wedge	EPDM+GGG50 – DIN 1693 (optional NBR)
Gehäuse / Body	GGG50 – DIN 1693

\* Epoxid-Pulverbeschichtung, blau RAL-5015 (min. 250 µm). Andere Farben auf Anfrage.

\* Epoxy powder coating, blue RAL-5015 (min. 250 µm). Other colors on request.

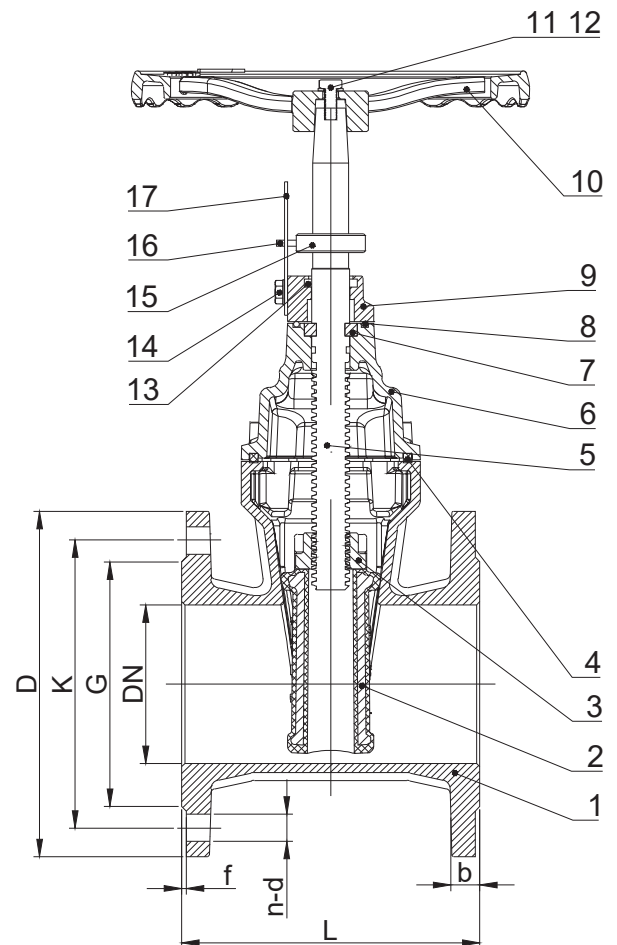
Technische Änderungen unserer Produkte vorbehalten.

We reserve the right to make technical changes of our products.

Size	DN40-DN50	DN65-DN80	DN100-DN150	DN200	DN250-DN450	DN500-DN600
Square	14	17	19	24	27	32

## DN50 – DN300 PN10, PN16 HW

Nr. / No	Teilebezeichnung / Part Name	Material / Material	W Nr/DIN
1	Gehäuse / Body	GGG50	DIN 1693
2	Keil / Wedge	EPDM + GGG50	DIN 1693
3	Spindel Mutter / Stem nut	Messing / Brass	EN12167
4	Dichtung Haube / Bonnet gasket	EPDM	ISO4633
5	Spindel / Stem	AISI-420	DIN 1.4021
6	O-Ring / O-Ring	GGG50	DIN1693
7	Kammring / Holding ring	Messing / Brass	EN12167
8	O-Ring / O-Ring	EPDM ISO4633	
9	Buchse / Gland	GGG50	DIN 1693
10	Handrad / Handwheel	GGG50	DIN 1693
11	Bolzen / Bolts	SS304	ASTM A959
12	Unterlegscheiben / Washers	A2-70	ASTM A959
13	Staubring / Dust ring	NBR	ISO4633
14	Sechskantschrauben / Hexagonal screw	SS304	ASTM A959
15	Mutter / Nut	SS420	ASTM A959
16	Stellschraube / Set screw	SS304	ASTM A959
17	Anzeige / Indicator	SS304	-



## Technische Anforderungen / Technical Requirements

- Design nach / Design to EN 1171
- Flansch nach / Flange to EN 1092-2
- Baulänge nach / Face to face length to EN 558-1
- Prüfung nach / Tests to EN 12266-1
- Betriebstemperatur / Working temperature: 0 - 80°C

DN	Abmessungen / Outline mm		Flansche / End flange						Gewicht / Weight	
	F4	F5	PN10 / 16 EN1092-2						F4	F5
	L		G	D	K	n- $\phi$ d	b	f	kg	
50	150	250	84	165	125	4- $\phi$ 19	19	3	8.7	9.6
65	170	270	104	185	145	4- $\phi$ 19	19	3	12	12.8
80	180	280	120	200	160	8- $\phi$ 19	19	3	13.8	15.6
100	190	300	140	220	180	8- $\phi$ 19	19	3	19	20.7
125	200	325	170	250	210	8- $\phi$ 19	19	3	24	23.6
150	210	350	190	285	240	8- $\phi$ 23	19	3	32	34.7
200	230	400	246	340	295	8- $\phi$ 23 / 12- $\phi$ 23	20	3	50	55.8
250	250	450	298	405	350 / 355	12- $\phi$ 23 / 12- $\phi$ 28	22	3	80.5	87
300	270	500	348	460	400 / 410	12- $\phi$ 23 / 12- $\phi$ 28	24.5	4	100	115

Technische Änderungen unserer Produkte vorbehalten. / We reserve the right to make technical changes of our products.